



DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 2 lipca 1960 r.

Nr 12

Poz. 62--67

TREŚĆ:

Poz.

Uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie:

- 62 — nr 189 z dnia 29 czerwca 1960 r. w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”
- 63 — nr 193 z dnia 29 czerwca 1960 r. w sprawie dostosowania Planu Gospodarczego m. Krakowa na 1960 r. do ustaleń Narodowego Planu Gospodarczego
- Zarządzenie Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**
- 64 — nr 18 z dnia 29 czerwca 1960 r. dotyczące zmiany zarządzenia wewnętrznego nr 20 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 lipca 1958 r. w sprawie utworzenia, organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania wydziałów Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

Obwieszczenie Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie

- 65 — z dnia 29 czerwca 1960 r. w sprawie XII wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo
- 66 — z dnia 29 czerwca 1960 r. w sprawie numeracji nieruchomości
- Zarządzenie Wydziału Komunikacji Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie**
- 67 — nr 1 z dnia 18 czerwca 1960 r. w sprawie wprowadzenia obowiązku wykazania się znajomością przepisów o ruchu drogowym przez posiadaczy rowerów i kierujących rowerami zamieszkałych w mieście Krakowie.

62

UCHWAŁA Nr 189

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 29 czerwca 1960 r.

w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 6, poz. 39) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie nadaje — z związku z obchodem „Dni Budowlanych” za zasługi w rozwoju budownictwa na terenie miasta Krakowa

Złotą Odznakę

1) Mgr inż. Barankiewiczowi Jerzemu, 2) Mgr inż. arch. Juszczkowi Stanisławowi, 3) Wolnickiemu Stanisławowi,

Srebrną Odznakę

4) Inż. Czaporowi Mieczysławowi, 5) Pęgałowi Marianowi, 6) Sławikowi Jerzemu.

Sekretarz Prezydium:

J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:

mgr Z. Skolicki

63

UCHWAŁA Nr 193

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 29 czerwca 1960 r.

w sprawie dostosowania Planu Gospodarczego m. Krakowa na 1960 r. do ustaleń Narodowego Planu Gospodarczego.

Na podstawie uchwały Nr 449 Rady Ministrów z dnia 17 listopada 1959 r. o Narodowym Planie Gospodarczym, uchwały Nr 41 Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1960 r. w sprawie ustalenia ostatecznych, szczegółowych zadań planowych na 1960 r. i § 39 uchwały Nr 71 Rady Narodowej w m. Krakowie

z dnia 7 listopada 1959 r. w sprawie Planu Gospodarczego m. Krakowa na 1960 r. (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 16, poz. 161), Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala:

§ 1. W uchwale Nr 71 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 7 listopada 1959 r. w sprawie Planu Gospodarczego m. Krakowa na 1960 r. (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 16, poz. 161) w brzmieniu ustalonym uchwałami Nr 75 i Nr 135 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 marca 1960 r. i z dnia 18 maja 1960 r. w sprawie dostosowania Planu Gospodarczego m. Krakowa na 1960 r. do ustaleń Narodowego Planu Gospodarczego (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 5, poz. 21 i Nr 10, poz. 37) — wprowadza się następujące zmiany:

1) § 2 otrzymuje brzmienie:

„§ 2. Ustala się następujące wskaźniki dyrektywne dla drobnej wytwórczości w zakresie wartości produkcji i usług:

Wyszczególnienie	plan 1960 r.
1. Wartość produkcji towarowej wg cen zbytu ogółem:	1.902,1 mln. zł
w tym: KZPPPT	496,5
KZPH (MHW)	173,3
WZSP	1.192,0
PSS — Społem	23,8
CSO — (S-pnia Pszczelarz)	16,5
2. Wartość usług przemysłowych (wliczona w wartość produkcji towarowej) wyniesie ogółem:	110,1 mln. zł
w tym: KZPPPT	25,2
WZSP	72,9
OZSI	12,0
3. Wartość usług nieprzemysłowych wyniesie ogółem:	117,5 mln. zł
w tym: KZPPPT	2,5
WZSP	77,0
OZSI	38,0

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. Ustala się następujące wskaźniki w zakresie funduszu płac i zatrudnienia:

Plany organi- zacyjne	Fundusz płac w tys. zł	w tym bezos. w mll. zł	Zatrudnienie
KZPPPT	99.083,3	1,1	4.908
KZPH (MHW)	24.932,0	0,184	1.164
WZSP	321.100,0	10,0	13.175
PSS	1.600,0	—	87
CSO	0.700,0	0,050	30

Z osobowego funduszu płac KZPPPT wydziela się fundusz płac pracowników umysłowych w wysokości 20.997.800 zł"

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego i Wydziałowi Finansowemu oraz Wydziałom Przemysłu i Handlu.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie natychmiast, z mocą od dnia 1 stycznia 1960 r.

Sekretarz Prezydium:
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

64

ZARZĄDZENIE WEWNĘTRZNE Nr 18

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 29 czerwca 1960 r.

dotyczące zmiany zarządzenia wewnętrznego nr 20 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 lipca 1958 r. w sprawie utworzenia, organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania wydziałów Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.

Na podstawie § 2 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 kwietnia 1958 r. w sprawie zasad tworzenia wydziałów przez prezydium rad narodowych (Dz. U. Nr 25, poz. 103) oraz w oparciu o zarządzenie Przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów Nr 38 z dnia 3 września 1958 r. w sprawie wytycznych odnośnie zakresu działania i organizacji wewnętrznej terenowych komisji planowania gospodarczego — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie zarządza:

§ 1. Z zarządzenia wewnętrznego nr 20 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 23 lipca 1958 r. w sprawie utworzenia, organizacji wewnętrznej i szczegółowego zakresu działania wydziałów Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 9 z 1958 r., poz. 36 i Nr 7 z 1959 r., poz. 47) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 27 dotychczasową treść oznacza się jako ust. 1 oraz dodaje się ust. 2 w brzmieniu:

„2. Ponadto w skład Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego wchodzi Pracownia Perspektywicznych Planów Regionalnych”.

2) po § 34 dodaje się § 34a — w brzmieniu:

„§ 34a. Do zakresu czynności Pracowni Perspektywicznych Planów Regionalnych należy:

- 1) opracowywanie planów perspektywicznych rozwoju gospodarczego miasta,
- 2) opracowywanie wskazań kierunkowych dotyczących rozwoju gospodarczego miasta, wynikających z perspektywicznych planów gospodarczych — dla opracowywania projektów planów zagospodarowania przestrzennego oraz opiniowanie tych planów, sporządzanych przez

organa architektoniczno-budowlane, z punktu widzenia ich zgodności z założeniami planów gospodarczych, a także od strony ekonomiki projektowanych rozwiązań”.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium:
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

65

OBWIESZCZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 29 czerwca 1960 r.

w sprawie XII wykazu nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo.

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie podaje do publicznej wiadomości, że uchwałą Nr 183 z dnia 29 czerwca 1960 r. ustaliło

XII wykaz nieruchomości w Krakowie podlegających sprzedaży przez Państwo:

Lp.	Położenie nieruchomości w Krakowie, ulica	Opis nieruchomości	Cena sprzedaży w zł
1.	ul. Biernackiego Nr 5	parcela budowlana o pow. 407 m ²	47.690

Wnioski o sprzedaż nieruchomości objętej XII wykazem należy składać w Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, Wydział Gospodarki Mieszkaniowej, pl. Wiosny Ludów 3/4, w terminie do dnia 13 sierpnia 1960 r.

Sekretarz Prezydium:
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

66

OBWIESZCZENIE

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 29 czerwca 1960 r.

w sprawie numeracji nieruchomości.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Administracji Publicznej z dnia 31 stycznia 1950 r. w sprawie numeracji nieruchomości (Dz. U. Nr 3, poz. 28) i rozporządzeniem Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 24 lutego 1960 r. w sprawie określenia zakresu obowiązków dozorców domowych (bloków, kolonii) oraz innych osób zobowiązanych do utrzymania porządku i czystości w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 14, poz. 81) oraz uchwałą Nr 87 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 16 marca 1960 r. o latarniach z numerami porządkowymi nieruchomości przypomina się, co następuje:

1. Na głównym budynku nieruchomości lub ogrodzenia niezabudowanego placu przeznaczonego pod zabudowę winna być umieszczona w widocznym miejscu tabliczka z oznaczonym na niej wyraźnym numerem porządkowym nieruchomości oraz nazwą ulicy i dzielnicy administracyjnej. W przypadku, gdy budynek położony jest w głębi nieruchomości, a nieruchomość jest ogrodzona od ulicy i drogi, wówczas niezależnie od tabliczki umieszczonej na budynku należy umieścić tabliczkę na ogrodzeniu przy głównym wejściu na teren nieruchomości.

2. Tabliczki określone w pkt 1 winny być sporządzone według dotychczas obowiązującego wzoru z trwałego materiału (blacha emaliowana o wymiarze 25 cm × 35 cm, tło ciemnoniebieskie, litery i obwódka białe).
3. Treść tabliczek winna odpowiadać stanowi aktualnemu i wszelkie zmiany nazwy ulicy, numeru porządkowego nieruchomości lub nazwy dzielnicy administracyjnej należy niezwłocznie — najpóźniej w terminie do 3 miesięcy — na tych tabliczkach uwidaczniać.
4. Tabliczki należy utrzymywać w należytych stanie zapewniającym ich widoczność i łatwość odczytania napisów.
5. Właściciele (użytkownicy, zarządcy) nieruchomości (parcel budowlanych), które nie posiadają dotychczas numerów porządkowych, są obowiązani zwrócić się do właściwego dla miejsca położenia nieruchomości Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej — Wydziału Architektury i Budownictwa z wnioskiem o nadanie danej nieruchomości numeru porządkowego.
6. Przy każdej bramie wejściowej do budynku lub przy bramie wejściowej na ogrodzoną parcelę, a oznaczonych numerem porządkowym należy umieścić latarnię z numerem porządkowym nieruchomości oświetloną żarówką elektryczną o mocy co najmniej 25 watów i utrzymywać ją w należytych stanie oraz świecić w porze nocnej.
7. W dzielnicach katastralnych, w których nie wprowadzono dotychczas numerów porządkowych, budynki winny być oznaczone tabliczkami z dotychczasowymi numerami kolejnymi z podaniem nazwy dzielnicy administracyjnej i katastralnej. O ile budynek nie posiada dotychczas numeru kolejnego, stosuje się tryb postępowania przewidziany w pkt 5.
8. Właściciele (użytkownicy, zarządcy) nieruchomości obowiązani są ściśle stosować się do podanych w pkt 1) — 7) zarządzeń i w terminie do dnia 20 października 1960 r. uzupełnić istniejące w tym zakresie braki. Dotychczasowe tabliczki, o ile są w należytych stanie i oznaczone właściwym numerem porządkowym (kolejnym) oraz nazwą ulicy nie podlegają wymianie.
9. Kto wykacza przeciw powyższym przepisom, podlega karze aresztu do 3 miesięcy lub grzywny do 4.500 zł.

Sekretarz Prezydium:
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

67

ZARZĄDZENIE Nr 1

Wydziału Komunikacji Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 18 czerwca 1960 r.

w sprawie wprowadzenia obowiązku wykazania się znajomością przepisów o ruchu drogowym przez posiadaczy rowerów i kierujących rowerami zamieszkałych w mieście Krakowie.

Na podstawie § 7 ust. 1 zarządzenia Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z dnia 25 lutego 1954 r. w sprawie prowadzenia rejestru rowerów i warunków sprawdzenia znajomości przepisów o ruchu drogowym (Monitor Polski Nr A-23, poz. 384 i z 1959 r. Nr 27, poz. 127) wobec wzmożenia się liczby wypadków drogowych na terenie miasta Krakowa zarządza się, co następuje:

§ 1. Wprowadza się obowiązek wykazania się znajomością przepisów o ruchu drogowym w zakresie określonym w § 3, 4, 5, 6, 7 i 9 zarządzenia Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z dnia 15 października 1953 r. w sprawie ruchu rowerów na drogach publicznych (Dz. U. z 1954 r. Nr 3, poz. 7)

przez wszystkich posiadaczy i kierujących rowerami zamieszkałych w mieście Krakowie.

§ 2.1. Sprawdzenie znajomości przepisów określonych w § 1 będzie dokonywane drogą bezpłatnego egzaminu sprawdzającego.

2. Sprawdzenie znajomości przepisów określonych w § 1 dokonywane będzie:

- 1) u osób zgłaszających rowery do rejestracji — przed wpisaniem roweru do rejestru.
- 2) u osób posiadających już zarejestrowane motocykle z silnikiem o pojemności skokowej do 50 cm³ (motorowery) lub rowery albo wózki poruszane silnikiem pomocniczym o takiej pojemności oraz wózki poruszane siłą nóg w terminie do dnia 30 września 1960 r.,
- 3) u osób posiadających zarejestrowane pozostałe rodzaje rowerów przy występowaniu o nową kartę rowerową po upływie czasu ważności dotychczasowej,
- 4) u innych osób kierujących tymi pojazdami — na podstawie wniosku tych osób.

3. Szczegółowy termin oraz miejsce egzaminu sprawdzającego wyznaczy właściwy ze względu na miejsce zamieszkania Wydział Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej.

§ 3.1. W razie stwierdzenia nieznajomości przepisów określonych w § 1 zostanie wyznaczony ponowny 2 tygodniowy termin w celu powtórnego przystąpienia do egzaminu sprawdzającego.

2. W razie powtórnego niezłożenia egzaminu z wynikiem pozytywnym, ponowny termin w celu sprawdzenia znajomości tych przepisów zostanie wyznaczony nie później niż do roku.

§ 4.1. Okoliczność sprawdzenia znajomości przepisów o ruchu na drogach publicznych właściwy Wydział Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej potwierdzi wydaniem osobie zainteresowanej zaświadczenia według ustalonego wzoru, a ponadto posiadaczom motocykla z silnikiem o pojemności skokowej do 50 cm³ (motoroweru) lub roweru albo wózka poruszanego silnikiem pomocniczym o takiej pojemności zwanej dalej „tabliczką” według wzoru, ustalonego w powołanym na wstępie zarządzeniu Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z dnia 25 lutego 1954 r.

2. Tabliczki określone w ust. 1 wydawane będą zainteresowanym osobom za zwrotem kosztów w wysokości 15.— zł.

3. Zaświadczenie wymienione w ust. 1 osoba kierująca rowerem obowiązana jest posiadać przy sobie i okazywać na żądanie organów kontroli drogowej łącznie z kartą rowerową.

§ 5.1. Tabliczka powinna być przymocowana do motocykla z silnikiem o pojemności skokowej do 50 cm³ (motoroweru) i roweru poruszanego silnikiem pomocniczym o takiej pojemności — z tyłu za siodełkiem prostopadle do osi podłużnej pojazdu, a do wózków poruszanych silnikiem pomocniczym o pojemności skokowej do 50 cm³ lub siłą nóg — z tyłu za siodełkiem lub z tyłu po lewej stronie wózka w taki sposób, by była dobrze widoczna. Tabliczka powinna być utrzymana w stanie pozwalającym na łatwe jej odczytanie.

2. Od zmkroku do świtu tabliczka umieszczona na motocyklu z silnikiem o pojemności skokowej do 50 cm³ (motoroweru) oraz na rowerze i wózku poruszonym silnikiem o takiej pojemności powinna być dokładnie oświetlona.

3. W przypadku zniszczenia lub zagubienia tabliczki lub zaświadczenia określonego w § 4 ust. 1 posiadacz roweru względnie kierujący rowerem zobowiązany jest zawiadomić o tym właściwy organ Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej, który wydał tabliczkę względnie zaświadczenie.

§ 6. Nie stosujący się do zarządzenia podlegają w myśl art.

21 ustawy z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. Nr 89, poz. 656 z późniejszymi zmianami) karze aresztu do 6 tygodni lub karze grzywny do 1.500 zł.

§ 7. W zakresie unormowanym niniejszym zarządzeniem nie mają zastosowania przepisy zarządzenia Nr 18 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 21 maja 1958 r. w spra-

wie wprowadzenia w mieście Krakowie obowiązku zaopatrzenia rowerów w tabliczki rowerowe (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 7, poz. 29).

§ 8. Zarządzenie wchodzi w życie natychmiast.

Kierownik Wydziału:
mgr Stanisław Krzyżanowski

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto nr 708-95/1-211. Część 15. Dział 5. Rozdział 19, dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wносить niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów ryczałt 10.50 zł od jednego dokumentu oraz po 1.50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA:

Oplata pocztowa uiszczona gotówką